



SÓLLER

SABADO, 11 DE FEBRERO DE 1984

(3a. EPOCA). Depósito Legal: P.M. 280-1958. Núm.: 5056.

PRECIO: 30 PTAS.

PLENO ORDINARIO

SUBVENCIONES DEL CONSELL INSULAR POR VALOR DE 1.390.000 PESETAS

La presentación de tres proyectos técnicos y un informe de Intervención indicando la conveniencia de solicitar un préstamo para financiar tres obras concretas, constituyeron el núcleo principal del orden del día de la sesión ordinaria celebrada por nuestro Consistorio el pasado martes.

El primero de los proyectos ya mencionados contempla la instalación de un nuevo alumbrado público para el Puerto de Sóller por un coste total de dieciocho millones de pesetas. El Ayuntamiento pretende que dicho proyecto sea incluido dentro del Plan de Embellecimiento de la Concha, de la Jefatura de Costas, cuya realización irá a cargo de dicho Organismo, con lo que se descargaría sensiblemente el Presupuesto Municipal. El segundo se refiere al arreglo y armonización de la escalera de subida por la

calle Santa Catalina al Monasterio y la Miranda del mismo nombre, obras que subvenciona parcialmente el Consell Insular con quinientas cincuenta mil pesetas, corriendo el resto de su coste a cargo del Ayuntamiento. El tercero y último de los proyectos técnicos aprobados consiste en la instalación de una acometida para dotar de fluido eléctrico las instalaciones del Campo Municipal de Deportes lo que supondrá la supresión del alquiler del actual equipo generador.

En el último capítulo, el Secretario dió cuenta de un

informe de Intervención en el que se pone de relieve la necesidad de solicitar un crédito de trece millones de pesetas al Banco de Crédito

Local de España para financiar tres obras concretas: la nueva red de suministro de agua potable al Puerto de Sóller, la

adquisición de una nueva bomba impulsora para instalarla en el Pozo del Matadero, lo que redundaría en una notable mejora del

servicio anteriormente citado y la compra de un montaplatos para la Casa Hospicio.

Todos estos puntos fueron aprobados por la Corporación, sin mayores discusiones.

Concluido el orden del Día, el Grupo Socialista formuló diversas preguntas entre las que destacaremos las tres primeras, por considerarlas de mayor interés. El teniente de Alcalde Rullán Morro, se interesa en primer lugar por los criterios que se siguen para ingresar a quienes lo solicitan en la Residencia de Nuestra Señora de la Victoria, a lo que responde el Alcalde que lo primero que se tiene en cuenta es la mayor necesidad, tanto en el orden socio económico, como sanitario, del solicitante. También se atiende a otras razones de lógica y sentido común. Teniendo en cuenta la separación entre hombres y mujeres, si se produce una vacante en una habitación, ésta es cubierta por una persona del mismo sexo que la causante de la baja.

Los perros vagabundos que atacan a las ovejas en el campo, es otro tema que preocupa igualmente a los socialistas, que dan cuenta de que quince de dichas reses fueron muertas en los últimos días por los canes. Se les responde que se ha puesto el problema en conocimiento de la Conselleria de Agricultura, organismo que suministrará al Ayuntamiento el material y medios necesarios para controlar esta situación. En último lugar, Rullán Morro incide en el tema de las motos ruidosas y poco respetuosas con semáforos y señales de tráfico, prometiendo el Alcalde cursar a la Policía Municipal las órdenes e instrucciones oportunas para que se intensifique la vigilancia y se impongan severas sanciones. A este respecto hay que señalar, que la Comisión Municipal Permanente, había rechazado recientemente la propuesta de adquirir un sonómetro por su escasa utilidad y alto coste.



LOS ARBOLES EN PELIGRO

(Informa: M.V.). Hace unos días los vecinos de esta Ciudad vieron con gran sorpresa que tres de los árboles que se encontraban al final de la calle Isabel II, habían sido cortados, y posteriormente arrancados. Eran tres frondosos árboles, que adornaban y daban sombra.

En este tramo de calle se está construyendo un edificio, y según se nos informó en un pleno, el permiso había sido concedido por el Ayuntamiento, y que no eran tres los árboles, sino que habían sido cinco los que se habían arrancado.

Al parecer se han cedido unos metros para crear una zona verde, y se plantarán unos nuevos árboles de hoja perenne. También se estrechará la acera, y se reducirá la curva. Esperemos que no sean solo palabras.

MARIA VAZQUEZ.
Fotos: XIM

IMPORTANTE VISITA TURISTICA

Unos quinientos vendedores pertenecientes a la agencia de viajes del "Credit Mutuel" han visitado Sóller, en cuatro tandas, en lo que llevamos de mes. Cada grupo ha sido recibido y obsequiado por el Ayuntamiento, representado por el Alcalde Antonio Arbona y por el teniente Bel Alcover.

Se trata de una agencia filial del "Credit Mutuel" que cuenta con mas de mil oficinas en territorio francés, teniendo su sede principal en Estrasburgo. Esta entidad bancaria está especializada en la pequeña y mediana empresa, promocionando sus viajes entre su clientela habitual. Tuvimos ocasión de hablar con el presidente de dicha agencia, Mr. HERTEL y con la directora Mme. DENOYEL, de quienes recibimos toda clase de información sobre su organización y acerca de los motivos de estos desplazamientos masivos a Mallorca de su personal de ventas. Esta empresa ha querido que sus vendedores conocieran lo que estaban ofreciendo a sus clientes. Ambos directivos se mostraron optimistas referente a la temporada

que se aproxima. Esta semana ha empezado la llegada de clientes franceses de dicha agencia, en vuelos charters completos, tráfico que irá aumentando hasta pleno verano. Nos manifestaron que Mallorca sigue teniendo gran atractivo para el turista francés, por la diversidad del programa que se desarrolla en la isla y porque sus precios continúan siendo muy competitivos. Manifestaron asimismo su satisfacción por las excelentes relaciones personales que sostienen en Mallorca, que facilitan su labor en todos los aspectos. Creemos poder afirmar que los componentes de este ciclo de visitas regresaron con muy buena impresión de Mallorca y de nuestro valle, que figura a todo color en su boletín de ofertas.

NICOLAS DIEZ



SOLLER

Semanario de
Información
local

(3a Epoca)
Depósito Legal:
P.M.280-1958

Redac. y
Admón:
En Palma:
San Felio, 17
Tel: 216110

EN SOLLER
CA'N NOGUERA
CALLE DEL MAR 81
630601

Fundado en 1885,
por Don JUAN
MARQUES ARBONA
Editado por
PEDRO SERRA
BAUZA

PRECIO 30 PESETAS

Director:

D. Miguel Marqués
Coll.

Director en
funciones:

Miguel Serra
Magraner

Jefe redacción:
Manuel Picó

Colaboradores:
Jaume Albertí
Miguel Amengual
Miguel Castanyer
Vicenç Crespi
Muntaner
Nicolás Díez
Jaume Enseñat
Joan Estades
de Montcaire
M. Ferrá Martorell
Felicidad García
Miguel Gual
María Marqués
Joan Oliver
Toni Oliver
Plàcid Pérez
Vicenç Terrasa
Vicenç Pérez
María Vázquez
Pere Vicens
Antonio Socías Puig
Foto información:
Noguera
Foto deportes:
Deyá



COL.LOQUIS DES DISSABTE



per Miquel Ferrà i Martorell

Finalment, una pluja
profitosa. Aigua pel
poble, pel camp i per a
netejar aquesta
atmosfera tan fotuda. I
els torrents han pogut
fer la seva. I com
sempre barrumbada cap
a la mar amb brutor
incorporada...

— Els torrents...
— Si. Els torrents de
Mallorca als que
dedicarem un proper
quadern solleric per tal
de concienciar d'alguna
manera al lector sobre el

tesor paisatgístic,
romàntic, pràctic i
funcional que els
torrents representen...

— Amb aquest amor
als torrents, gens
m'extranya que visquis
prop de Sa Riera al teu
domicili de ciutat...

— I molts d'anys
d'infància vora Sa
Faxina...

— ¿Sa Faxina?

— Si. L'explanada de
Sa Faxina era
antigament, vora el
fossat de la Riera, el lloc

Cuarenta años atrás

12 DE FEBRERO DE 1944

* El jueves de la presente semana y ante numerosa
concurcencia, tuvo lugar en el teatro "Defensora
Sollerense" la velada teatral anunciada a cargo de la
cátedra de Declamación de dicha sociedad que dirige
D. Antonio Garau. Fue puesta en escena con
aceptable propiedad la comedia de Paso "Allá en el
Rancho Chico" y el sainete de los Quintero "Sangre
Gorda" que obtuvieron una muy notable
interpretación. En el intermedio, por los señores D.
Antonio Casanovas y María Pomar fueron recitadas
algunas composiciones poéticas que completaron el
programa.

* Ha terminado la carrera de abogado en reciente
examen celebrado en Valencia con brillantes notas,
nuestro joven paisano D. Andrés Rullán Castañer.

* Dispuesta por la superioridad la formación del
censo olivarero, el señor alcalde, D. Antonio Castañer,
ha comunicado al vecindario por medio de un bando,
que todos los productores de Sóller deberán presentar
una declaración jurada de sus fincas de olivar
existentes en este término municipal arregladamente a
los impresos que les serán facilitados por la Secretaría
del Ayuntamiento. Terminado el plazo para la
presentación de esas declaraciones, los propietarios
que no lo hayan hecho perderán los derechos a
reservas de aceite en campañas sucesivas.

* Por medio de una circular, el industrial D. Rafael
Mora, antiguo agente en Sóller de la casa "Uralita
S.A.", se ha comunicado a sus antiguos parroquianos
que ha quedado normalizada en parte la distribución
de los materiales que fabrica dicha casa y que a causa
de las circunstancias por qué hemos pasado había
quedado interrumpida en estos últimos años. En su
consecuencia, en el depósito que posee el señor Mora
en la calle de José Antonio, se han recibido ya las
primeras remesas de depósitos, tuberías, canaletas,
etc., de uralita, de todo lo cual se cuenta con
existencias para la entrega inmediata.

* Al objeto de cumplimentar unas normas
interesadas por la Jefatura de Obras Públicas de esta
provincia, han sido citados los propietarios,
apoderados o encargados de las siguientes fuentes de
este término municipal: de S'Olla, de la Villalonga, de
Castelló, de Ca'n Serra, de Ca'n Tamany, de S'Eucaria
des Comte, de Binidorm, de Ca'n Garí, de Ca'n Cuera
y de Ca'n Redó a que se presenten en la Secretaría del

Ayuntamiento en las horas hábiles de oficina.

* Desde el 1o del actual, el comerciante de
Esportlas, D. Antonio Salas, se ha hecho cargo del
Hotel Restaurante "Es Replà", de Palma, que ha
venido rigiendo por espacio de muchos años nuestro
paisano D. Cayetano Pomar y posteriormente su
viuda Da. Margarita Aguiló y sus hijos D. Cayetano y
D. Cristóbal.

FEDERIC MISTRAL ESPERA

en els hussars i altres
soldats de cavalleria
feien pràctiques d'atac a
la carrèga, fent galopar
els seus cavalls, llances
en ristre.

— Curiós. I canviant
de conversa... ¿Quines
noves hi ha pel món?

— El problema dels
propietaris de haver de
posar, amb despesa de
molts de doblers, les
discoteques al dia, per
tal d'evitar flamades
d'Alcalà; La vaga de fam
que volen fer els guies
transferistes; la possible
tancada dels centres
d'Educació Especial per
manca de doblers,
encara que crec que no
és el cas del nostre de
moment; El siurell de
Plata de Ultima Hora
concedit al nostre
pintor de pintors, Juli
Ramis; Robos per tota
l'illa a tutiplén; Etc.
Etc.

— Com anècdota
curiosa, hi ha una cosa
que m'intriga. Es tracta
d'un deixeble que ha
vingut a treballar i
estudiar a Mallorca des
d'un poblet de Toledo
que es diu Villanueva de
Alcardete. Aquest
personatge m'ha dit
com a cosa certa que els
seus avantpassats de
l'linatge Avendario
venen de Navarra i que
els de l'altre llinatge,
Solera, procedeixen de
Mallorca i concretament
de Sóller.

— ¿De veres? ¿Vols
dir que es podria tractar
d'una família de llinatge
Soler que emigrada a
Castella "in illo
tempore", convertí
Soler en Solera?



Frederic Mistral espera en justícia el petit homenatge de
Sóller a la seva memòria.

— No tendria res
d'estrany. Però són
misteris que dormen a
qualque arxiu esperant a
que qualcú els desvetli.
També record allò que
diu Francesc de Borja
Moll sobre una
emigració sollerica a
Ciutadella de Menorca i
viceversa. Misteris...

— I misteri és el de les
gavines que deixen la
mar i volen torrent
endins, potser defugint
la contaminació del port
i anant a la caça de
sargantanes i d'altres
petits reptils de mur de
torretera...

— Finalment, jo
voldria rompre una
llança reclamant un

petit homenatge (nom
de carrer o el que fos) al
poeta provençal del
segle passat, Frederic
Mistral, aquell que en el
poema "Lo bastiment"
deia: El bastiment

El bastiment ve de
Mallorca

ple de taronges amb
bon vent...

i que parla de
Portvendre, Sete,
Marsella... ciutats
vinculades i ager-
manades. Així doncs,
Mistral, immortalitzava
les nostres taronges i els
nostres mariners a la
seva obra poètica...

— A altres els han fet
cas amb menys mèrits...

— Així és.

RELOJERIA SOLLERENSE

Calle Luna, 9 SOLLER



OPTICO COLEGIADO N° 1.887
RECETAS DE SRES. OCULISTAS

Pongase o cambiese las gafas sin que
le cueste un ojo de la cara
MEJOR SERVICIO - MAYOR COMODIDAD



ELS VUIT VENTS

per Jaurés

DIEZ RECOMENDACIONES

LAS DIEZ RECOMENDACIONES DEL PROFESOR STEGMANN A LOS QUE VIVEN EN MALLORCA Y NO SABEN HABLAR MALLORQUIN

Debía ser el pasado mes de Noviembre que, en esta sección de "Els vuit Vents", me refería a Tilbert Stegmann. Un rubio alemán que es catedrático de lengua catalana en la Universidad "J.W. Goethe" de Frankfurt y que pasa sus veranos en nuestra ciudad juntamente con su esposa.

Me refería, entonces, en un artículo escrito en mi lengua materna, a las diez recomendaciones que, bajo forma de decálogo; nos daba en materia lingüística a los mallorquines (de pura cepa) el amigo Til. Terminaba, el mismo, señalando que no podíamos censurar al profesor Stegmann ni acusarle de meterse en asuntos ajenos; porque, éste, no era un turista cualquiera, que venía a Sóller para tostarse la piel y hablaba por hablar. Sino que debíamos reconocer su pericia en la materia. Y admitir que Til era un extranjero que no solamente hablaba a la perfección el idioma natural de nuestras islas, pero que, ante todo, era un profesional de la filología.

Hoy me permito hablar

nuevamente del Sr. Stegmann, pero en lengua castellana. Y el motivo es que también él tiene diez recomendaciones para los peninsulares de lengua castellana que viven y trabajan en Mallorca.

Pienso inútil advertir —aunque en muchos puntos me haya tomado la libertad de sustituir la palabra "catalana" por la palabra "mallorquina"—, Til (olvidaba de decirlo que así le llaman sus amigos sollerenses) tiene muy claro que ambas palabras son parte del mismo significado.

Estas son pues las mencionadas recomendaciones de Tilbert Stegmann, ciudadano de la República Federal de Alemania —que habla el idioma de esta tierra nuestra

a la perfección— a los castellano-hablantes.

1o. Interesate por la lengua del país que te ha acogido; sólo el conocimiento de habla mallorquina te permitirá sentirte plenamente "en tu casa" en Mallorca.

2o. Lucha contra la injusticia fomentada durante la dictadura. (Suponemos que el Profesor Stegmann se referirá a los cuarenta años de gobierno unipersonal i autoritario del General Franco).

Toda represión de una lengua o una cultura ES UN ACTO DE BARBARIE.

3o. Haz respetar tanto el habla mallorquina como el tuyo y respétalos tú mismo.

Las dos lenguas son igualmente dignas. Ambas evolucionaron, cada una de por sí, de la lengua latina (como también el italiano y el francés por ejemplo).

4o. No tengas miedo de comprender y aprender el mallorquín; es mucho más fácil de lo que piensas. Basta que al principio pidas a todos, los que lo saben, que te hablen lentamente en mallorquín y que te expliquen, de cuando en cuando, una palabra que no entiendes. Bastan unas horas de conversación atenta para que te acostumbres a comprender el mallorquín.

5o. Comprate diarios y revistas escritos en la lengua natural de Mallorca. Verás que es muy fácil leerlo. Si algo no lo comprendes bien, dile a un mallorquín que te lo explique. Verás como se alegra de hacerlo. Te alabará tu interés. (Es de suponer que el Profesor Stegmann se refiere, aquí, al tipo de mallorquín que conoce la ortografía de su lengua y tiene muy claro cual es su gramática). Ponte oír las emisoras de radio y televisión que se dan en la lengua natural de Mallorca.

6o. Comienza lo más pronto posible a pronunciar los saludos y frases de cada día en mallorquín. Si tienes miedo de que te corrijan, adelántate preguntándoles la pronunciación correcta. Ya los habrás ganado a todos. Cuando se haga más difícil la conversación, salta, tranquilamente, al castellano. Cuando te hayan vuelto los ánimos, haz otro esfuerzo en mallorquín, sin miedo. Ahí están los mallorquines para ayudarte.

7o. Aprovecha la oportunidad que te brinda el vivir en Mallorca para aprender tu segunda lengua. El mallorquín será tu llave para aprender, con mucha más facilidad y con mucho más éxito una lengua extranjera que si lo hicieras directamente y sin pasar por el mallorquín. Si alguna vez has empezado con otra lengua y no te ha salido bien, el aprendizaje del mallorquín te abrirá un nuevo camino.

8o. Vigila que tus hijos aprendan mallorquín —tanto en la calle y con amigos como en las escuelas—. Te maravillarás como hablan pronto un mallorquín perfecto. Muchos pueblos en el mundo saben hablar con

facilidad dos, tres o cuatro lenguas. Todos tenemos la inteligencia para hacerlo. Lo que importa es la voluntad.

9o. Matriculate en un curso de mallorquín —para que vayas mejorando y corrigiendo lo que ya has aprendido—. Si no hay curso de mallorquín, EXIGE A TU AYUNTAMIENTO QUE LO PONGA EN MARCHA.

10. Ten en cuenta siempre: EL DOMINIO DE LA LENGUA NATURAL DE MALLORCA TE HARÁ VERDADERO CIUDADANO DE MALLORCA. Además te habrá llevado a comprender como entrar en contacto con otras lenguas europeas y a sentirte más ciudadano de Europa.

Animo pues, castellanos, andaluces, murcianos, aragoneses, asturianos —que hace diez, quince o veinte años que vinisteis a vivir a nuestra isla— y todavía no os atreveis a decir "Un bon dia" o "Un bon vespre". Para vosotros son estas diez recomendaciones del Profesor Stegmann.

Tened siempre presente que en España —vuestra y nuestra patria— se hablan otros idiomas distintos al vuestro. Idiomas que son tan españoles como el vuestro, por ser el propio de una tierra bajo bandera española.

UNA ERRADA GARRAFAL

En volia parlar la setmana passada. Aquesta vegada no es tracta d'una errada d'impremta o de la mala jugada de qualque "bruixot" com per exemple: el predent pel president; pontifeix per pontifex; Cortes per Corts, secon per segon, o reinat per regnat, que, també, sortiren a rotllo per a "arrodonar la festa".

No, aquesta vegada, la culpa és ben nostra. Es tracta del nostre article sobre el primer Ajuntament de Deià. Ajuntament que s'instaurà l'any 1583, i que, en aquella època, es deia "Universitat forana" i del que no commemorarem, el mes de Novembre passat, el cinquè centenari —com deiem ben distrets segurament— sino el quarté de centenari.

LA PINTURA DE JULI RAMIS (I)

ORIGENES: CLAVES HUMANAS

Julio Ramis, solleric universal, pintor azul: Su vocación artística, pese a la oposición paterna, encuentra motivación en el entorno de su tío, el pintor Tòfol Pizá, con Rusiñol, Junyer (reciente retrospectiva en Barcelona y Madrid), Anglada Camarasa. Conoce, además, a Marie Laurencin, que visitó Sóller y había colaborado en los decorados de los ballets rusos de Diaghilev, como tantos pintores de la escuela de París: Esta artista apoya a J. Ramis para que, adolescente, marche a la capital francesa, crisol de arte contemporáneo hasta la segunda guerra mundial.

En París, con dieciocho años, Ramis conoce a Picasso, quien, convencido de su talento, le ayuda a obtener los primeros contratos.

J. Ramis vuelve a Mallorca dos días antes del comienzo de la guerra civil, y tiene ya las claves de su poética: La investigación constante en los más variados campos de la plástica de vanguardia.

EL AZUL

El color azul, por sí mismo, simboliza la serenidad, elevada eternidad, el profundo azul. Gran parte de la obra de Ramis está pintada con un azul etéreo, que invade el cuadro en delicadas fusiones.

La época azul de Pablo Picasso expresa una callada desesperanza; el azul de J. Ramis es el de la calma, es un azul que se hace playa africana, cuerpo de mujer o hierático caballo. El Biniaraix azul de Julio Ramis es un Biniaraix interior, soñado. Azul es el color.

CLAVES ESTETICAS

Seguir el desarrollo de la polifónica obra de Ramis es adentrarse en un campo de renovación constante en el que resuenan las estéticas de vanguardia del Siglo XX, presididas por una intrínseca visión poética.

Las claves de esta pintura son múltiples, ya sean los cuadros cubistas o

postcubistas o el arabesco sintético de Matisse; el eco del suizo Klee, los caballos de Marc; una peculiar abstracción, la pintura de acción de Mathieu; la pintura matérica hecha al tiempo que el catalán Tàpies, y la extraordinaria serie de playas, pintadas con una especial técnica a la cera.

TECNICA

Es Julio Ramis pintor de todas las técnicas, con un gusto constante por la armonía cromática y el monocromo, animado, aquí y allá, por destellos luminosos.

Su característica es el recoger —o inventar— la técnica adecuada en un momento histórico, interiorizándola, salvándose de estériles mimetismos y sin importarle si es o no contradictoria con etapas anteriores, porque hay en el fondo la hegemonía de una personalidad y la postura de ruptura constante. Hay, en esta actitud, un gran paralelismo con Pablo Picasso.

Ofrece J. Ramis, pintura-pintura, cualidades plásticas, no retóricas: No es pintor descriptivo de particularidades, es, por el contrario, global y sintético. El camino de un constante cambio técnico, es la historia de la inquietud de una trayectoria espiritual que es la de nuestro tiempo.

MATEU BAUZA
Ciutat de
Mallorca, Febrer
84

COOPERATIVA AGRICOLA SAN BARTOLOME

Oficinas y almacén:
Carretera Fornalutx — Tel. 630294
SOLLER (Mallorca)

Se convoca a todos los socios de esta Cooperativa a la Junta General extraordinaria, que tendrá lugar el próximo día 24 del corriente mes, en el local de la A.I.S.S. en la C/. de Santa Teresa de Sóller a las 7 de la tarde en primera y a las 7'30 en segunda, con el siguiente orden del día:

- 1.— Lectura y aprobación si procede del Acta anterior.
- 2.— Dar cuenta del Balance del ejercicio de 1982/83 y aprobación si procede.
- 3.— Renovación de los cargos que corresponde estatutariamente de la Junta Rectora y de los Interventores de cuentas.
- 4.— Dar cuenta de la compra de una Centrífuga para la tafona.
- 5.— Ruegos y preguntas.

Sóller, 2 de Febrero de 1984.

EL PRESIDENTE
JUAN VIVES COLOM

BELL PUNT
REMATE TOTAL
DE LAS REBAJAS
AL COMPRAR 2 PRENDAS DE
LIQUIDACION LE REGALAMOS UNA

NOTICIARIO

por Mari Vázquez

PERSECUCION Y CAPTURA ESPECTACULAR

El día 6 sobre las 17'30, hubo persecución y posterior captura de A.C.W. que al parecer sustrajo un turismo en Palma, y se desplazó hasta Sóller, produciéndose una espectacular persecución. Removiendo el firme de la calzada con frenazos y arrancadas, logró zafarse y dirigirse de nuevo hacia Palma. En el Coll dio contra un muro y después en un

intento de darse a la fuga, dejó el flamante R-18 azul, hecho una lástima. Tras otra intentona de huida fue capturado.

Afortunadamente no hubo que lamentar heridos a pesar de que en la zona de la persecución, se encuentra el Colegio de los SS.CC. de esta Ciudad. Los niños tenían que salir del citado colegio 10 minutos más tarde.

CONTINUARA LA CAMPAÑA DE MULTAS

Según fuentes bien allegadas, informamos que continuará la campaña de multas por aparcamiento indebido. Se sigue aparcando de cualquier manera, dando problemas a

peatones, vehículos y en la mayoría de los casos entorpeciendo la labor de muchos ciudadanos, especialmente en la C6. de la Luna, y Plaza de la Constitución.

YA SE PUEDE ENTRAR EN EL AYUNTAMIENTO SOLLERIC SIN PERMISOS ESPECIALES

Como ya informamos en sus ideas, en el Ayuntamiento de Sóller

eran necesarios unos permisos especiales para entrar en sus oficinas, para efectuar cualquier trámite. Estos permisos se han suprimido. Al parecer no eran tan necesarios, puesto que la afluencia de público no era tan grande como para tales menesteres. Ya podemos ir tranquilos.

LA CESTA DE LA COMPRA POR MARI VAZQUEZ

CONTINUA BAJANDO LA CARNE DE CORDERO Y LA DE CONEJO

Lamentablemente hemos de decir que en el mercado solleric, continúa con poca animación a lo largo de la semana. En cuanto a los precios, continúan las sorpresas ya que el cordero sigue bajando, al igual que el conejo. También se esperan que baje la carne de pollo, antes del fin de semana. En cuanto a las verduras y hortalizas también bajaron algo los tomates, la coliflor, y la alcachofa.

En el pescado, pocas novedades, no mucha abundancia, pero sí buena calidad, y buenos precios. En cuanto a las frutas continúan estables.

En la próxima semana compararemos precios con otros mercados para tener una idea de las diferencias.

PESCADO

Sepias, 700/600. Pulpo,

200. Calamar, 100. Gambas, 900/1000. Chanquetes, 800. Raya, 300. Sardinas, 200. Pescado sopa, 600/700. Mejillones, 130. Almejas, 350.

CARNES CORDERO

Chuletas, 1040. Pierna, 800. Brazo, 660. Falda y cuello, 220.

CERDO

Lomo, 690. Chuletas, 329. Panceta y costilleja, 291. Carne magra, 515. Pollo, 230. Conejo, 600.

TERNERA

Solomillo, 1451. Bistecs, 1091. Entrecots, 1099. Carne 2a., 577. 3a., 281.

FRUTAS

Limones, 60. Clementinas, 70. Naranjas navel, 75. Manzanas, 45. Plátanos, 125. Peras, 110.

VERDURAS Y HORTALIZAS

Champiñones, 350. Judías verdes, 400. Ajos, 200/180. Acelgas, 25. Espinacas, 45. Cebollas, 70. Coliflor, 75/100. Lechugas, 100/110. Col, 70. Patatas, 45/50. Zanahorias, 45/50. Tomates, 80/75. Alcachofas, 100. Berenjenas, 150.

ANIT L'AMO DE SON MAGRANER EN EL TEATRE VICTORIA

Com a preludi a la primera trobada de teatre que s'estrenarà la setmana vinent, i en record dels setanta-cinc anys de l'existència del local Centre Parroquial Victòria,

l'agrupació NOVA TERRA posarà, en escena, anit a les

Desde mi sillón de ruedas

por Felicidad García



INFORMACION

A mis amigos lectores, quiero comunicarles que he presentado mi dimisión, como presidenta de la asociación "Asanideso" pro-ayuda de los niños deficientes de la comarca de Sóller, por motivos que aquí no vienen al caso explicar.

Para cualquier información quedo a la

entera disposición de ustedes.

Por fin, se está asfaltando la calle de las Fontanellas. Un hurra para nuestro Alcalde.

Todos los vecinos, de la citada calle estamos contentísimos, casi seguro que este verano ya no tendremos ese polvo molestísimo y antehigiénico

en la mesa.

Ya podremos abrir las ventanas para que se ventilen las habitaciones, sin ese miedo al polvo que levantan las ruedas de los vehículos que pasan a toda pastilla.

Es una pena, que los caminos particulares, cuesten tanto su pavimentación.

Y ya estamos en el carnaval, veremos a los niños y jóvenes disfrazados con sus trajes multicolores, llenando nuestras plazas de fiesta alegre e ilusión.

Y después de la cuaresma vendrán las empanadas de Semana Santa. Aunque ya no hace mucha ilusión porque empanadas las hay siempre; pero las de Semana Santa tienen otro sabor más rico y son diferentes porque se hacen en unas fechas muy señaladas.

UNA NOVA ASSOCIACIO

(Informa V.P.).— Aquets dies han estat aprovats al Govern Civil, els estatuts d'una nova Associació. Es tracta de la "Associació Educativa i Cultural Es Port". A la vegada que també està a punt de convocar-se una Assemblea General per tal de votar i elegir els càrrecs representatius de l'entitat.

La nova Associació, impulsada pels pares de l'escola del Port, preten no ser únicament una Associació de pares, sino servir per agrupar tots els veïnats.

Els objectius que marquen els estatuts serien en línies generals:

— Defensar els interessos de tots els infants en edat

escolar. Tant d'EGB, F.P. i B.U.P. No únicament als de l'escola del Port, sino tots aquells allots que també pugen a les escoles de Sóller: Puig, Convent, Monges, F.P. o B.U.P.

— Ser un motor impulsor d'activitats culturals i educatives pel foment de la barriada del Port.

— Cercar un nou local on se puguin desenvolupar totes aquestes activitats.

Encara que l'escola no té la cabuda suficient per formar una associació, s'espera que aquesta aconseguixi una gran popularitat tot i que preten ampliar-se fora del context escolar propi de l'escola del Port. Aiximateix pareix que hi ha una forta iniciativa, donada sa resposta que sempre han tengut els pares cap a iniciatives d'aquest caire.

mantas

VS

calor que no pesa

COLCHONERIA

C/Victoria,1

OLIVER

T. 63 12 88

SOLLER



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. Damián Rullán Frontera

(Controlador tráfico aéreo, jubilado)

Que falleció en Palma, el día 4 de Febrero de 1984

A LA EDAD DE 65 AÑOS

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

— E. P. D. —

Su afligida esposa, Maruja de Ayala; hijos, María, Damián y Francisca; hijos políticos, JOaquin Riera, Ma. del Pilar Mora y Antonio Aguiló; nietos; hermanos, Ramón y María; hermanos políticos, primos y demás familiares, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican le tengan presente en sus oraciones por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

NOTA DE LA ADMINISTRACION

Rogamos a los suscriptores residentes en el extranjero que no hayan abonado de alguna manera en Sóller la cuota del año 1983, se sirvan remitir un giro a esta dirección:

SEMENARIO «SOLLER»

San Felio, 17

PALMA DE MALLORCA - ESPAÑA

El importe es el siguiente: Para Europa 1.750 ptas.

Para América (Avión) 2.500ptas.

Personatges

ES DIMONI GROS

per V. P.



Un Boet i es Dimoni Gros.

es dia de ses beneides, es fotogràf i jo, mos trobarem cara a cara i ben per davant amb es dimoni Gros, mentres amb tota sa seva colla de dimoniets, dimonions i dimoniarros encalçava Sant Antoni i feia lloc entre sa gent amb sa seva força.

Aprofitant un moment de descuit, poderem treure aquesta placa fotogràfica que ara vos presentam.

Una vegada acabat es trull, mos hi poderem atraçar i parlar amb ell. Tot i posant-hi prou esment per què no mos pegàs una brufada de foc.

—Setmanari: Senyor dimoni: feia molts d'anys que no sortieu a rotlo, a què ve, sortir ara?

—Dimoni: Això de que no sortia, ho dius tú. Endemés, a Sòller fa massa fred i sempre que surt, me refred es peus. Es punyeteros sòllerics sempre estau amb allò de que a Sòller el dimoni s'enfonya, i per això sempre estic enfonyat. Però, pes Pla,

procur sortir un parell de pics cada any.

—S. No vos n'aneu per ses bardisses. No m'heu contestat a sa pregunta.

—D. (Pega un bramul i mos socorra) Mira bé que te dic: a Sòller, de sempre hi havia hagut dimonis. Dimoni Gros i Boets. Es Boets, eren es meus acompanyants i eren es qui m'ajudaven a posar ordre. Sortiem pel Corpus, per

Sant Antoni, amb es Cossi...

Jo, he viscut de temps immemorials entre voltros. Lo que no te puc dir es temps exacte. Fa molts d'anys però. Me sap greu no poder-t'ho dir amb exactitud (Bramula). I mira que el dimoni sap més per vell que per dimoni! Pots escriure que fa molts d'anys.

—S. Quin és es vostre paper?

—D. Posar ordre. Amb es tronc de s'atzavara de més de vint pams, el tiravem per terra i feiem lloc. Si qualcú no feia bonda el feiem anar enrera a tocs. També aprofitavem per assustar un poc a sa canalla, que sempre mos venia per darrera a estirar sa coa.

—S. A hores d'ara, com està això de dimonis?

—D. No pot anar millor. Ara hem fet un gremi, amb es permís des Consell. Per commemorar-ho mos hem arreplegat tots es de Mallorca a Manacor. Jo ho hi vaig poder anar per què me volia trobar amb el Sen Toni que feia molt no veia. De totes maneres, anam molt bé. Ara feim oposicions per triar es qui venen. Ara ja no és com altres temps. Mos arriba qualsevol cosa i és qüestió de controlar-ho una mica. Sino seria un desgavell.

—S. Com així feia tanta estona que no sortíeu?

—D. estavem en vaga. S'Ajuntament no mos volia pagar. Això ho pots escriure amb lletra grossa: altre temps, cobravem un tant per actuació. Es per això que quan deixarem de pagar-mos, deixarem de

sortir. Faltaria d'altra (Bramul) Fins aquí hem arribat!

—S. Un home vell mos ha dit que altre temps entraveu també a la Parròquia?

—D. Altre temps no era com ara. Entravem fins a dins de tot i no sols això, sino que allà dedins també hi posavem ordre i passavem s'atzavara per damunt es caps fins que tothom s'ajonellava.

Ara, aquets capellans moderns no mos deixan passar des portal.

—S. Aquest carot que dui, de qui és fet?

—D. Ha sortit de ses mans d'En Tomeu Tries, la m'ha feta de fusta i ses banyes de cabra, com toca ser.

—S. Aquest vestit, també és ben coriós!

—D. Sí, és de tela de sac i pintat per ses més lleig.

—S. Per acabar, com heu trobat el món?

—D. Malament. Ara, sa gent no mos té por, ni se lleven d'enmig. Serà qüestió de l'any que ve armar una bona atzavara per passar comptes.

Deixam es Dimoni i es Boets que segueixen bramulant i pegant bots i xecalines.

(Sa informació ha estat facilitada per s'Estol de Tramontana des Port).

V.P.

RADIOAFICIONATS

Es passat diumenge, dia vint-i-dos, a les deu des dematí, sa Delegació Local de la U.R.E. celebrava sa seva quarta Assemblea General Extraordinària, en es Teatre "Defensora Sollerense", baix des següent ordre des dia:

1.— Lectura i aprovació de s'acta de sa sessió anterior.

2.— Activitats 1983.

3.— Balanç de Comptes.

4.— Esmenes Butlletí.

5.— Votació esmenes Butlletí.

6.— Cànon 1984.

7.— Compra material.

8.— Local social.

9.— Repetidor VHF.

10.— Trànsit QSL's.

11.— Precs i preguntes.

Per absència, per motius justificats, des Secretari i Tresorer, es President-Delegat Sr. Rosselló va donar lectura a s'acta de sa sessió anterior que fou aprovada per unanimitat.

Va seguir sa lectura des resum d'activitats des finalitzat any, tals com ses eleccions democràtiques a sa Presidència de sa Delegació, s'aparició des Butlletí Informatiu d'U.R.E.-Sòller, sa celebració de sa tercera Assemblea Ordinària, sa quasi total fusió des Radio-Club "Círculo Sollerense" amb sa Delegació Local d'U.R.E., sa concessió de sa MEDALLA A L' M E R I T D E P R O T E C C I O C I V I L C A T E G O R I A D' O R D I S T I N T I U B L A U a cinc membres d'U.R.E.-Sòller, visita a sa Delegació des

Delegat Regional Francesc Tey, presentació oficial des Programa Regional d'U.R.E., s'augment de quatre socis dins sa Delegació...

Es balanç de comptes, llegit pes company Bartomeu Rosselló (EA6 JN) llançava un saldo creditor de 81.308 ptes.

Es va aprovar per majoria sa continuïtat bi-mensual des Butlletí Informatiu d'U.R.E., aparegut es mes de maig passat, baix des certes clàusules pendents de discussió entre Director e Impressor.

Es Delegat Local va anunciar, que es procés d'abonament des cànon-84 es tramitaria, a partir d'ara, a través de sa Delegació, aprovant-se seguidament es pressupost per compra de material.

Es va aprovar convocar nova Assemblea Extraordinària dins es mes de febrer, per discutir s'integració de sa Delegació dins Ca'n Cremat.

Es va parlar des procés de sa possible instal·lació d'un repetidor de VHF dins sa nostra Ciutat. Dins s'apartat

de trànsit de QSL's es va donar compte que de sa Delegació sollerica s'han enviat cent dotze QSL's i rebudes cent-dues, representant això que d'aquest servei s'han beneficiat divuit radioaficionats.

Dins es capítol de prec i preguntes, a petició des radioaficionats Macià Estades (EA6 OH) es va aprovar sa creació de sa vocalia de serveis de Protecció Civil, encapçalada pes company Antoni Valls (EA6 MI). A petició des Delegat Local es va aprovar també sa creació d'una

vocalia de SWL i CW essent anomenat es seu Cap es vocal Joan Pons (EA6 MW). Es va parlar de sa posta en marxa dins sa nostra Vall d' un D I P L O M A P E R M A N E N T D E R A D I O, en col·laboració amb es Radio-Club "Círculo Sollerense".

I no havent més assumptes que tractar es va aixecar sa sessió essent les dotze i mitja des matí.

JOAN

CONFERENCIAS SOBRE LA MEDITACION TRASCENDENTAL

WILLY LANGEMEYER darà dos conferencias sobre la Meditación Trascendental en la Casa de Cultura de Sòller, el lunes y

el martes, días 14 y 15 de febrero.

Estas conferencias son una introducción a la Meditación Trascendental, explicando su mecanismo y operación que lleva a la paz profunda y las fuentes de la creatividad de la vida.

INFORMACIO P.S.O.E.

Com cada primer dimars de mes, el passat dimarts dia 7 de febrer, es celebrà PLE ordinari.

Donat que rarament les nostres propostes, als distints estaments de l'Ajuntament, son escoltades i al mateix temps per que l'opinió pública conegui aquestes propostes, cada mes donarem compte damunt aquest setmanari de les Mocions i preguntes que el nostre Grup Municipal ha presentat al Ple.

Aquestes que segueixen corresponen al citat Ple de dia 7 de febrer.

1.— Quins son el criteris i ordre que es segueixen per ingressar els assilats a ls Ressidència Ntra. Sra. de la Victòria (Hospital)?

2.— Dins els darrers quinze dies, pareix que els cans descontrolats han fet una matança de 15 ovelles, per altra banda els excrements dels cans abunden mes damunt les voravies i carrers molestant als ciutadans que han de circular, mentres pareix que les plaques de control i recaptació es despatxen cada vegada menys. Es pensa fer alguna cosa per solucionar aquest problema?

3.— Que es pensa fer amb les motocicletes que fan molta renou, que no

respecten el semafor i que sovint veim de vespre sensa llum?

4.— Es podria instal·lar un aparcament per bicicletes al Col·legi des Puig?

5.— Hem vist que devora el Convent, al carrer d'Isabel

II, s'han tallat tres o quatre arbres que gaudien d'una envergadura fruit de molts d'anys i que embellien l'indret. Perquè s'ha fet. Es tornaran a posar?

SECRETARIAT DE PREMSA

AYUNTAMIENTO

AJUNTAMENT DE SOLLER
Comissió informativa
d'Educació i Cultura

La Comissió de Cultura d'aquest Ajuntament convida totes les persones interessades en l'organització del carnaval (Sa Rua) a una reunió que serà a les Cases de la Vila el pròxim dimarts, 14 de febrer, a les 20 hores.

Sòller, 8 de febrer de 1984.

AYUNTAMIENTO DE SOLLER
Comisión informativa
de Educación y Cultura

La Comisión de Cultura de este Ayuntamiento invita a todas aquellas personas interesadas en la organización del carnaval ("Sa Rua") a una reunión que tendrá lugar en la Casa Consistorial el próximo martes, 14 de febrero, a las 20 horas.

Sóller, 8 de febrero de 1984.

INSTALACIONES Y REPARACIONES ELECTRICAS

Ignacio J. Cerdá Colom

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

Camino Ca'n Pauet, 8
Teléfono 631842
SOLLER - MALLORCA

LA PRIMERA TROBADA DE TEATRE A SOLLER

S'apropa la gran jornada. Dissabte vinent, amb una conferència, en la que intervindrà Miquel Amengual director d'una agrupació, Vicenç Calonge, actor de la mateixa i crític de teatre molt polèmic; Carme Rosselló i Baltasar Cortés, i la representació, per part de l'agrupació "Estol des Patronat", de la comèdia escrita per Pere Capella Roca, "Sa Madona duu es maneig" comensarà a Soller, i en el Teatre Victòria, la primera trobada de teatre.

Un projecte atrevit que posen en marxa "Nova Terra" i la seva directora Mari Vázquez, coneguda informadora d'aquest setmanari i corresponsal del diari "Última Hora", amb un presupost inicial de

quatrecentes trenta-sis mil trescentes vint pessetes per manteniment i habitatge.

Na Mari que, malgrat no ésser catalanoparlant —cosa que, molt de pics, li han tirat en cara— ha anat empenyent, amb més furia cada vegada, les activitats de Nova Terra, està molt entusiasmada.

Comptam amb la col·laboració de la Caixa, de l'Ajuntament (almanco en confiam), de l'Associació de Cultura Popular, de molt probablement "Sa Nostra". També pensam demanar ajuda a la Conselleria de Cultura de la Comunitat Autònoma.

Mentre conversam amb na Mari, Ramón Bisbal, socialista, regidor de l'Ajuntament, autor y actor

professional de teatre, intervé per clarificar-nos uns quants conceptes bàsics sobre el significat del mot cultura:

"Cultura és, al meu entendre, comunicació i aquesta comunicació només pot tenir el seu valor dins un estat plenament democràtic".

Hem d'ésser conscients d'aquestes llibertats recobrades. Conscients i responsables".

Na Mari Vázquez, a la que acompanyen altres components de "Nova Terra" ens diu que han convidat grups aficionats de totes les Balears i que, també, el mes de Juny, vendran grups de Barcelona i Sabadell.

— Damunt trenta-dos agrupacions, dotze han respost que vendren. Però joestic segura que s'apuntaran d'altres.

S'apropen unes jornades, històriques, per la cultura i el teatre de Soller. Jornades que ens permetran conèixer les agrupacions d'altres indrets d'aquest país nostre. AGrupacions, conegudes, com "Cucorba", de Muro o la companyia "Nura" de Ciutadella, i altres, no tant, com "Gent de Bulla", de Felanitx, "Alba" de Son Ferriol, "Agara" d'Andratx, "Tramontana" de Sabadell o la companyia eivissenca entre tantes.

FILATELIA CARTAS AL DIRECTOR

Sr. Director:

Los abajo firmantes, profesores del C.M. H. Guillem Colom Casasnovas de Soller, quieren expresar su disconformidad con la actuación del Ministerio de Educación y Ciencia para con los profesores no numerarios, profesores de Educación Física y respecto al concurso de traslados.

Pedimos que el Ministerio de Educación y Ciencia se comprometa a contratar a los P.N.N. por cursos completos, hasta que se arbitre un sistema específico para acceso al Cuerpo Docente.

Pedimos que se mantengan, hasta entonces, las oposiciones restringidas, con temarios adaptados a los programas de Bachillerato y C.O.U., y convocando un número suficiente de plazas.

Pedimos también la homologación de los profesores de Educación Física con el resto del profesorado.

Pedimos que se derogue el artículo 123 de la Ley General de Educación para los casos de concurso forzoso; que en este caso se pueda concursar sin limitación de número de años.

Y además, dadas las especiales características de nuestro Centro, solicitamos del Ministerio de Educación y Ciencia la conversión, para el próximo curso, en Instituto de Bachillerato, y que los profesores y personal no docente contratados por el Ayuntamiento pasen a ser contratados, si lo desean, por el M.E.C.

En Soller, a 9 de Febrero de 1984.

(Siguen 12 firmas)

Senyor Director:

Li agrairiem la inserció, en el setmanari del proper dissabte

(11-2-84), de la següent nota.

Gràcies.

AVUI DISSABTE DIA 11, A LES 9 DEL VESPRE, HI HAURA UNA XERRADA SOBRE "OBJECCIO DE CONSCIENCIA I LLUITA PER LA PAU", EN EL CASAL DELS JARDINS (Carrer Moragues), A CARREG D'EN MARTI OLIVELLA.

VOS HI ESPERAM!
GRUP DE JUSTICIA I PAU.

RESPOSTA A N'EN MIQUEL FERRA

Distingit senyor:

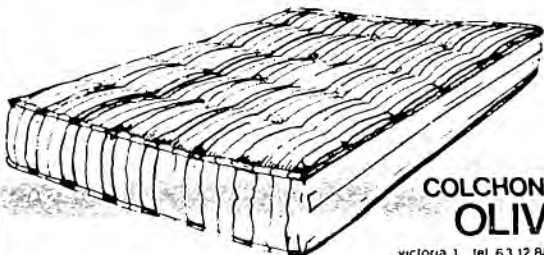
Efectivament, hi ha unes quantes famílies a Soller qui duen es llinatge Morell. Hi ha es segon llinatge de mun pare qu'es de mal nom "Bey" (de Ca's Bey); hi ha es llinatge Morell "de S'Hostal" qui a sa segona generació antes de mun pare, va emparentar amb una branca de sa nostra família, i en temps més recent ha emparentat amb noltros per sa banda de mu mare. Hi ha es Morell de "Ca'n Bach" qui mediant un net i un fill d'aquest llinatge ha emparentat també amb sa meua família per sa banda de mun pare. I potser hi hage altres Morells dels quals no conec es mal nom.

En es llibre del P. Gaspar Munar Oliver "Breve historia del santuario y colegio de Ntra. Sra. de Lluch", apareix es llinatge Morell com equivalent del Muredine, trobantse en aquesta frase: "en 1269, Andrés Pocovi y Pedro Selavert dieron con donación irrevocable al segundo Obispo de Mallorca, Don Pedro de Muredine o de Morell un solar de su propiedad"... CATALINA MARTI COLL

REHACEMOS COLCHONES DE LANA

Servicio domiciliario de recojida y entrega

disponemos de amplio surtido telas colchon de algodón y tergal



BINGO: 5000 P. • LAS LINEAS TAMBIEN TIENEN PREMIO !!

CARTON VALIDO PARA CUPONES DORADOS

	11		32		52	63		82
1	13	21		44				74
	15		35		57	65		90

NOMBRE: _____ Telef: _____

DOMICILIO: _____

Recortar y enviar impresos, aunque no llven premio, a: CAN TERRASSA, C/ LA PAZ, 10, 06100 SOLLER. GRATIS por correo.



ca'n oliver
CARRER LLUNA 25

— LEA EL —
SOLLER

GRAN BARATURA en CA'N TONI REIA

Rebajas del 10 al 80%
en miles de artículos

Señora: Puede Ud. pagar con Libretas Fémina
La obsequiaremos con Cupones Fémina

Servimos a domicilio

10 ANYS DE PRESSUPOSTS I HABITANTS DELS AJUNTAMENTS DE LA COMARCA

DURANT 1983 L'AJUNTAMENT DE SOLLER HA DISPOSAT DE 14.000 PESSETES PER HABITANT, FORNALUTX 11.000 I DEIÀ 19.000

Saber l'evolució dels pressuposts i habitants dels Ajuntaments de la Comarca és interessant i necessari, perquè ens poden ajudar a analitzar la situació i moviment econòmic de Sóller, Fornalutx i Deià. Conèixer quants han estat els milions que han disposat i manejat els nostres ajuntaments des del 73 fins ara, així com l'evolució poblacional, pot ser un punt de partida d'un estudi posterior. Nosaltres aquí només pretenim presentar unes xifres, poques, de dos en dos anys, per a fer-ho més periodístic, i extreure'n unes bàsiques conclusions que el lector mateix veurà a les gràfiques.

Sóller en aquest any que acaba té 9.927 habitants, quasi els mateixos que tenia fa 10 anys, amb 9.729. S'han mantengut dins

PRESSUPOSTS I HABITANTS DELS AJUNTAMENTS DE LA COMARCA

Sóller	20'9	33'4	44'1	58'2	117'6	146'6	milions pesetes habitants
	9.729	9.308	9.614	9.810	9.563	9.927	
Fornalutx	0'9	1'3	1'6	2'1	3'6	6	m.
	568	508	487	487	505	510	h.
Deià	0'3	1'2	1'6	2'3	5'1	10'4	m.
	364	396	401	415	510	529	h.
anys	1973	-75	-77	-79	-81	-83	

aquestes xifres i poc han augmentat o devaltat durant el decenni, sent a l'hora

d'ara una població estabilitzada. El seu Pressupost Municipal de 20'9 milions de pessetes l'any 1973 ha passat a 146,6 enguany, tenint una pujada percentual constant fins l'any 1980 i seguint una creixença espectacular a principi d'aquesta dècada; de tal manera que doblava pressupost del 79 al 81, de 58'2 a 117'6 milions.

Fornalutx té actualment 510 habitants, 58 manco que 1973, baixant del 73 al 75 en 60 fornalutxens, i després mantenint-se. El seu Pressupost de 1983 ha estat de 6 milions de pessetes, 5 més que a 1973; i ha mantengut les seves constants d'augment pressupuestari (igual que l'Ajuntament de Sóller) durant els anys 70. A partir

del 80 pugen molt els duros a disposició de les Cases de la Vila de Fornalutx, doblant-se en el bienni 81-83 que passà de 3,6 a 6 milions.

Deià té ara oficialment 529 habitants i fa 10 anys en tenia 364. Ha anat augmentant constatement de població. El seu pressupost de 10'4 milions de pessetes enguany, era de 229.000 pessetes el 73, molt més petit que el de Fornalutx. Durant dos biennis consecutius ha doblat pressuposts: del 79 al 81 de 3'3 milions a 5'1, i del 81 al 83 de 5'1 a 10'4 milions. Això ha fet que avui es situï per damunt Fornalutx quan fa deu anys era tot lo contrari.

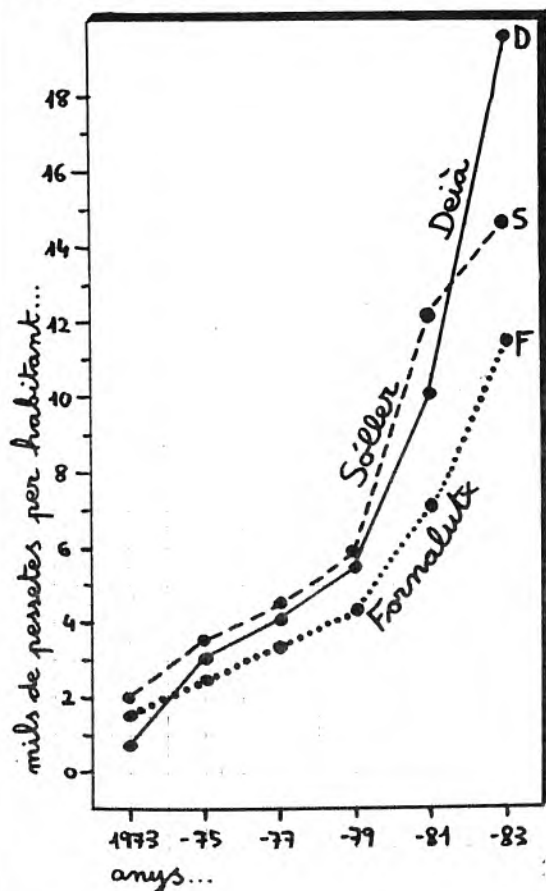
Tots aquests números los pot observar a la gràfica A. Passant a la B, hem fet lo

següent: Hem dividit cada fessupost pels seu número d'habitants corresponent per a saber la relació pessetes-ciutadà i veure que ha disposat cada Ajuntament per cada veí al seu. Així es pot veure (encara que només sigui des d'una sola òptica) el grau de disponibilitats econòmiques de cada Ajuntament per cada ciutadà. Resulta que en aquest any 1983 pretpassat Deià es col·loca per davant Sóller i Fornalutx, amb 19.671 pessetes de Pressupost per habitant. Sóller ha disposat de 11.769 i Fornalutx de 11.588. L'any 1973, ara en fa 10, la situació era distinta. Sóller anava per davant Deià, amb 2.158 pessetes per habitant,

Fornalutx en tenia 1.619 per cada fornalutxenc i Deià només arribava a 822. Tot això es pot visionar a la gràfica B on es veu una evolució paral·lela dels tres municipis en la relació habitants-pressupost, però que a partir del 79 a cada Ajuntament s'inicia un ritme distint del seu propi i dels altres, d'ascensions accelerades, disparant-se Deià de la resta.

Nosaltres nos aturam aquí. Més endavant secretaris d'Ajuntaments, polítics, economistes i empresaris podrien analitzar les causes i dir-nos si es poden extreure conclusions significatives d'aquestes gràfiques, senzilles i simplement situacionals.

EVOLUCIÓ de la relació PRESSUPOST-HABITANTS dels AJUNTAMENTS de la COMARCA



MIGUEL Y MAXIMO
PINTORES
MOQUETA-EMPAPELADOS
Y PINTURA EN GENERAL

C/. DE SA MAR, 158 - Tel. 632429

INSTALACIONES ELECTRICAS

A. COLOM

Acometidas-Proyectos-Presupuestos

CDIB N.º 752

COMUNICA A SUS CLIENTES Y
PUBLICO EN GENERAL SUS NUEVAS
INSTALACIONES EN SISTEMAS DE
ALARMA Y SEGURIDAD
HOMOLOGADO ESQUEMA
ELECTRONICO S.A. N.º 333

Calle La Luna, N.º 128
Teléfono: 63 07 21

PUNT DE VISTA

per Toni Oliver



Un nou "rècord" i ben sonat. El Club Fútbol Sóller va batre diumenge una altra marca: rècord de imbatibilitat a totes les categories del futbol balear, III Divisió inclosa. Mos explicarem: Son Sardina caigué a la jornada XV dins Sa Bernat (1-0); Ferriolense perdé diumenge dins Es Coll den Rebassa (3-1), jornada XVI; y el Sóller, de moment, en duu XVII, malgrat que diumenge davant l'Algaida passàs la prova amb més pena que glòria.

0-0: QUIN AVORRIMENT

Precisament davant tal, vegada la millor entrada de la temporada, i quand el nombrós públic esperava si no una exhibició, al manco un bon partit dels seus, va-t-aquí que l'equip local va fer el més fluix partit dels darrers mesos a casa, amb un marcador final de 0-0 que decepcionà al nombrosos seguidors. En efecte, poques idees, multitud de entregues a contrari, nul·la profunditat i cohesió, i, en definitiva, un capvespre de desencerts a dojo. L'Algaida jugà el seu partit, i li sortí bé. El seu sistema defensiu, perfecte; amb un esperit de lluita a prova de bomba en tots els seus homes.

A l'hora de trobar les ocasions clares, tenim el nostre bloc de notes quasi desert. Al minut 11, una pilota bombejada d'En Palou, que pegà de ple al travesser; i al minut 22, cop de cap de Marcelo, que fou tret des de damunt la retxa per un defensor algaidenc. Dins aquesta primera part,

practicament res més.

A la continuació, el Sóller incrementà el seu domini, però amb més nirvis que serenitat. Dues jugades embolicades dins l'àrea visitant, que el col·legiat Medina no en volgué sobre res. A mesura que avançava el partit, més clar es veia que era pràcticament impossible que el gol arribàs. I així va ésser. Manco mal que l'Algaida el dematí havia perdut dins Gènova, i això permet al sóller encapçalar la taula, amb un punt de avatatge i en solitari. De cap manera això ha de significar una passa enrera, sinó que demà diumenge, a la primera ocasió, dins Independent, s'ha de rectificar l'error, de manera que el Sóller segueixi amb autoritat a l'alt de la classificació. La paraula és seva.

INDEPENDENT-SOLLER: UN BON PARTIT A LA VISTA

El camp Rafael Puelles, antic camp de La Salle, serà escenari demà.

Primera Regional

Molinar, 1 - V. de Lluc, 3
Soledad, 2 - Alquería, 0
Juve, 3 - Llucmajor, 1
Sant Jordi, 4 - S. Cotoneret, 0
Génova, 1 - Alcudia, 0
A. Llubi, 0 - Son Roca, 0
At. Rafal, 4 - Independiente, 0
Sóller, 0 - Algaida, 0
La Real, 1 - J. Sallista, 0

SOLLER	20	11	7	2	41	10	29	+	9
Alcudia	20	11	6	3	33	17	28	+	10
Soledad	20	12	3	5	42	28	27	+	5
Independiente	20	12	1	7	29	31	25	+	7
Sant Jordi	20	11	3	6	35	23	25	+	3
J. Sallista	20	9	6	5	24	22	24	+	4
Alquería	20	10	4	6	26	18	24	+	2
At. Rafal	20	9	6	5	39	19	24	+	4
Juve	20	8	6	6	35	28	22		
V. de Lluc	20	9	2	9	34	28	20		
La Real	20	6	7	7	21	19	19	-	1
Algaida	20	7	4	9	28	32	18		
Génova	20	9	0	11	32	36	18	-	4
S. Cotoneret	20	7	2	11	23	34	16	-	2
Son Roca	20	5	5	10	26	35	15	-	3
Molinar	20	4	5	11	20	40	13	-	9
A. Llubi	20	3	3	14	17	51	9	-	11
Llucmajor	20	0	4	16	15	49	4	-	14

SI LLENEGANT, ANAM DAVANT... QUE SERA OUAN AGAFEM ES LLIS!



Ni a serpentes, ni a premudes. No hi ha haver manera. L'Algaida va sortir verjo de Can Maiol. Qui ho hagués hagut de dir! (G. Deyà).

a partit de les 12 del migdia, d'un interessant Independent - Sóller. Si bé és cert que els ciutadans fo-

ren golejats a Can Maiol a la primera volta (6-1), des de llavors han començat una escalada del tot es-

pectacular, i ara mateix és el tercer equip de la taula, amb positius. Es tracta d'un rival, l'Independiente, que juga i deixa jugar, és a dir, ideal per el Sóller, a la qual cosa s'ha de afegir que el camp és prou gran, la qual cosa en principi també afavoreix a l'equip d'En Pere Cost.

temps que actuà diumenge passat, mostrà una tècnica molt estimable. Va arribar al Sóller curt de preparació física, i aquest és el motiu de que le mister solleric no s'hagi decidit a incluí-lo dins l'equip de sortida. Per cert, Pere Cost mos deia en pla molt realista aquest dilluns que considera fins un cert punt normal l'empat de diumenge; és més, assegura que, d'aquí al final de la Lliga, poden volar ún o dos punts més de Can Maiol. Lo que és ben cert també és que assegura que duren de 8 a 10 punts de fora. A mesura que avancen els partits, puja també la responsabilitat, a vegades excessiva, que fa que els jugadors no puguin rendir al seu nivell (ja se va veure diumenge passat).

REAPARICIO DE CESPEDES

Sense dubte, Valentín Céspedes fou l'home més enyorat diumenge passat, que va haver de descansar per acumulació de targetes. Demà reapareixerà amb tota seguretat, cosa molt positiva per el Sóller. Es possible també que jugui amb el titular Javi Marín, que, amb el

FUTBOL INFANTIL

SAGRADOS CORAZONES 2 - ATco. SON GOTLEU 0

ALINEACION del SS.CC.: Buades, Cabot, Coll, Sánchez, Vidal, Bauzá, Bruno, Pepito (Marroig), Selles (Jesus), Raja, Javi (Ameller).

El sábado 4 de Febrero se iniciaba la 2a vuelta para los infantiles de 2a regional, grupo D, entre los que se hallan el SS.CC. y el Son Gotleu, que se enfrentaban en el campo de'n Maiol a partir de las 16:15 h.

Al finalizar la 1a vuelta, el SS.CC. se hallaba clasificado en tercer lugar a dos y un punto de San Cayetano y Santa Eulalia, respectivamente y todo hacia suponer que el resultado frente al Son Gotleu sería positivo.

Claro dominio del SS.CC. durante 65 de los 70 minutos reglamentarios y falta de suerte de cara a la portería — por parte de los locales — fueron la tónica de este encuentro que finalizó con el resultado de 2-0 favorable al Sagrados Corazones.

Raja sería el autor de los dos tantos del encuentro. El primero lo conseguiría en el m. 23: salió un balón rechazado y Raja viniendo desde atrás y sin parar, empalmó un potente disparo que se coló casi por la escuadra (1-0). El segundo y definitivo gol, el de la tranquilidad, llegaría en la 2a parte y fue fruto de una jugada muy bonita con pared entre Bruno y Raja, quien logró cruzar el balón al fondo de las mallas (2-0). Regular la actuación del

colegiado, sobre todo en lo que se refiere a los fueras de juego: no pitó ni uno de los muchísimos en que incurrieron los delanteros visitantes. Y aparte, la desafortunada expulsión de Sánchez por repeler la agresión de un contrario (según el acta del partido). En definitiva, el resultado fue satisfactorio y damos la enhorabuena a los jugadores por el esfuerzo que realizaron a lo largo de todo el encuentro, aunque no todo fueran aciertos.

Fueron bajas por enfermedad Reynés y Tovar. Esperamos que el sábado 11 de Febrero ya puedan viajar a Palma para disputar el encuentro frente a los Almendros y traer un resultado positivo.

Número premiado el pasado 5 de febrero en Camp d'en Maiol:

8,203

Facilitado por la Asociación de Fútbol Sollerense del C.F. Sóller.

Cartelera deportiva

SABADO 11 FEBRERO

FUTBOL: 14:45 h. U.D. Sollerense - Xilvar (Alevines).
FUTBOL: 16:00 h. S.S. Corazones - Genovés (Alevines).
FUTBOL: 17:30 h. Pub Nadal - Veteranos Sóller (Amistoso).

DOMINGO 12 FEBRERO

FUTBOL: 11:00 h. C.F. Sóller - San Cayetano B (Juveniles).

Facilitada por la Asociación de Fútbol Sollerense del C.F. Sóller.

VIDEO STUDIO 3

Reportajes, Bodas, Comuniones, Publicidad,
Copias - Sp. 8 a Video - VHS-BETA

Avenida Asturias - Ca'n Doi
(Frente Fútbol)

Tel. 632748 - Sóller (MALLORCA)

LA VEU DE L'AFICIÓ



JUAN IGLESIAS

«Un partit fava. Demà guaynarem»

Molta gent diumenge passat a Can Maiol. I cares llargues a la sortida. Ja és curiós, el dia que precisament el Sòller, per primera vegada, es destaca en solitari al primer lloc. Hem escollit aquesta setmana a Juan Iglesias, propietari de Tejidos Oliver, estremeny ben arrelat a Sòller, i que parla la nostra llengua amb prou soltesa (enhorabona!). Referent al partit de diumenge, ens diu:

—Ningú ho esperava, i manco del Algaida, equip que em va sorprendre per la seva resistència física, i la seva encertada tàctica de no deixar jugar al contrari. El Sòller va tenir algunes oportunitats clares. La barra den Palou i el balón tret de damunt la retxa a remat d'En Marcelo. Hi va haver altres ocasions, ja produïdes de jugades embullades. De lo que si estic ben convençut és que si el Sòller hagués marcat un gol, encara que fós avançada la segona part, n'hagués arribat mes. El problema va ésser no obrir. —El teu anàlisi dels nostres jugadors?

—En Zubietta és un sensacional porter, i encara que tengués poca feina, ho va demostrar amb una "palomita" que deixà bocabadat a tothom. La



defensa va complir, i la línia de mitjos no va estar molt inspirada; notant-se amb excés la absència del cervell, Céspedes. La delantera, tampoc va tenir el seu dia. En quant a n'En Marcelo, se li veu classe i un bon estil de cap, però va faltar connexió amb la mitja i els extrems.

—Podem xerrar de crisis de joc al Sòller?

—Crec que no. A casa, ja se sap que és més difícil crear espais que quan jugues a fora. Te trobes amb rivals que se tanquen amb pany i clau, i si no tens la sort de marcar prest, arriben els nirvis, i ja se va veure lo que passà diumenge; un partit que, hem de remarcar que no faltàren ganes als nostros, i tots s'entregàren, tal vegada un excés de confiança també va influir, i quan vàrem voler adreçar la cosa, ja no vàrem poder.

—El teu pronòstic per el partit de demà?

—Estic segur que el Sòller voldrà demostrar que lo de diumenge passat va ésser un petit accident, i res més. Anam els primers, i en solitari, i per un mal partit no hi ha per què almar a ningú... Al final de la Lliga, mos sobran punts. Tenim un excel·lent equip i un bon banc, és a dir, una bona plantilla. Lo de diumenge passat va ésser el clàssic partit "fava", i res més. Per demà, el meu pronòstic, X-2, i segur que arribam al devuït partit consecutiu de imbatibilitat.

JUAN ANTONIO

Tercera Regional

EL SPORTING NI PUDO NI QUISO

ALTURA 2 — SPORTING SOLLER 1

ALINEACIONES:

ALTURA: Vives, Niell, Borrás, Mateu, Gómez, Pareño, Madrid, Rodríguez, Pol, Coll, Garzón. (Muñoz por Gómez).

SPORTING: Gallego 4; Albertí 3, Catalá 4, Valls 5, Rosselló 3; Freixas 3, Ful 0, Fabián 3; Ruiz 3, Alfonsín 3 y Vicens 3. (Atienza (s.c.) por Ruiz).

COLEGIADO: Don Guillermo Adrover. Un joven árbitro sin ninguna clase de experiencia. Dio un verdadero recital de pito con lo que consiguió que no se pudiera hilvanar ninguna jugada. Cortó casi todos los avances del Sporting aduciendo fuera de juego que solo existían en su imaginación. Sin embargo y suponemos que por Ley de Compensación, que está tan de moda no quiso ver un penalty por manos de Ful dentro del área Sportinguista. Muy mal, señor Guillermo.

NOTA.— (En el pasado número del Semanario Sòller figura en la puntuación del jugador Vicens un 5, siendo en realidad un 4, por lo que damos fé de la errata. También y por falta de espacio reproducimos el trabajo de los jugadores que no pudieron salir. Adrover, Vicens, Fabián, Alfonsín y Ruiz, todos ellos auténticos motores y pulmones del equipo, etc).

GOLES: Todos en la segunda parte. 0-1, minuto 14. Colada de Tony Vicens por la banda que ve como Ruiz se desmarca habilmente, pasándole la pelota. Ruiz la para, se la coloca y fusila a Vives. 1-1, minuto 19. Centro desde la demarcación de centrocampista del Altura que coge a dos delanteros completamente en fuera de juego de unos dos metros y ante el estupo de unos y la sorpresa de otros, el colegiado no indica nada y Garzón completamente solo, remacha el tanto. 2-1, minuto 22. Regate en corto de Coll, que ensaya el disparo desde fuera del área y a pesar de que Gallego roza el esférico, este entra como una exhalación por la escuadra derecha. Un bonito gol, que fue muy aplaudido.

COMENTARIO: El Sporting Sòller se vio impotente para doblegar a un Altura, visiblemente reforzado, pero que tampoco dio la talla en el campo del Lloseta. Para que engañarnos. Esos dos puntos no eran cruciales, pero si importantes en demasia. No se pueden perder esa clase de partidos máxime que con solo un poco de ganas, el Sporting se hubiera paseado, ganando sin más dificultades.

GOLEADORES: De los 33 goles que tiene en su haber el Sporting, encabe-

zan la tabla al finalizar la primera vuelta, Ruiz y Alfonsín, con 7, Bolaño, Vicens y Santos con 3, Sánchez, Fabián, Atienza y Coll con 2, y con un solo gol, Adrover y Ful.

REGULARIDAD: Encabeza la lista Vicens con 17 puntos, seguido de Gallego con 15, a continuación Ruiz, Valls y Fabián con 14, con 13 Ful y Adrover y con algunos puntos menos otros jugadores que por falta de mas espacio no mencionamos.

MANANA, BUGER — SPORTING

Mañana, domingo, el Sporting volverá a jugar fuera, devolviendo la visita al Búger. Recordemos que en el encuentro de ida celebrado en el Campo d'en Maiol, empataron a cero goles a pesar del mayor dominio sportinguista. A ver si una vez por todas el Sporting no da una de cal y otra de arena, como hasta el momento.

JOAN MAIOL.—

Tercera Regional

SANTA EULALIA-AT. SON GOTLEU	1-1
SAN PEDRO-MARIENSE	1-1
MORATALLA RTV-SANTA EUGENIA	2-1
COLLERENSE-FERRIOLENS	3-1
S'ORTA-CALA D'OR	0-1
BUGER-COLONIA	0-4
ALTURA-SP. SOLLER	1-1
SENCELLES-CIDE	3-1
SON GOTLEU-ARIANY	3-3
COLLERENSE	17 14 2 1 62 15 30 *12
Ferrioleins	17 13 3 1 51 21 29 *12
Cala d'Or	17 13 1 3 67 19 27 *13
Mariense	17 9 3 5 47 22 21 *15
Son Gotleu	17 8 4 5 37 34 20 *2
San Pedro	17 8 3 6 33 29 19 *1
Búger	17 7 5 5 31 28 19 *1
Sp. Sòller	17 7 4 6 33 31 18 *2
Santa Eugenia	17 7 4 6 35 35 15 *1
At. Son Gotleu	17 6 3 8 24 34 15 *1
Santa Eugenia	17 6 3 8 28 34 15 *1
S'Orta	17 5 3 8 30 36 14 *2
Son Gotleu	17 5 3 9 33 42 13 *5
Cide	17 5 2 10 33 39 12 *4
Ariany	17 4 4 9 37 45 12 *6
Colonia	17 3 4 10 26 58 10 *6
Alfons	17 3 4 10 19 38 10 *8
Moratala RTV	17 2 3 12 25 71 7 *11

REUNIO PER PREPARAR UN TORNEIG D'ESCACS (AJEDREZ) A CA'N CREMAT

Se fa sebré a totes les persones interessades amb el joc de escacs (ajedrez), que avui dissabte tendrà lloc a Ca'n Cremat, i organitzada per la Associació Sollerica de Cultura Popular, una reunió per preparar un torneig d'escacs.

Així i tot, també es podrà parlar de la possibilitat d'organitzar un club d'escacs, i també d'una escola d'aprenentatge d'aquest joc, tenint en conta l'empenta que ara per ara està agafant aquets tipus de competició a din l'illa, poguent d'aquesta manera participar en les distintes competicions que es puguin fer, en cas de que el club d'escacs vagi endavant.

La reunió esmentada serà a les sis de l'horabaixa a Ca'n Cremat. Vos hi esperem.

Associació Sollerica de Cultura Popular

BASQUET

L'equip senior de tercera divisió va descansar la passada jornada. Esperam que aquest descans serveixi per recuperar el nivell de joc que de feia uns quants partits encara havia devallat sensiblement.

Ja que poc a poc s'incrementa la diferència d'arribar als 15 punts amb que va finalitzar l'encontre. Mal resultat que ens lleva la possibilitat de quedar a un lloc de la capsalera.

J. MARIANA 43 — CAMPOS 20

CIDE 35 — J. MARIANA 40

Important resultat el conseguit pels juvenils a terres ciutadanes davant un sempre difícil Cide. Una defensa sense forats fou la base de la victòria. Ademés hi hem d'afegir un bon joc ofensiu en el qual l'ordre i la serenitat s'imposaren a la por que sempre surt en els enfrontaments amb un dels grans equips del basquet mallorquí. Es una passa dels juvenils en aquesta segona fase de la lliga la qual disputen amb els millors equips i on pot quedar clar el resorgiment del basquet sollerí.

J. MARIANA 35 — SAN JOSEP 50

Derrota que fa quasi bé impossible l'aspiració a uns dels primers llocs de la classificació. Va quedar patent el mal moment de joc pel qual passen les jugadores de Marcell Got. En cap moment va haver-hi per part local un tipus de joc que les pensés en una possible victòria sollerica. El Sant Josep, que va saber aprofitar les oportunitats que li oferia el Mariana, no demostrà un joc de massa qualitat. Fins al minut 6 de la primera mitat, les locals anaren davant, però a partir d'ací les ciutadanes s'alçaren en el marcador i arribaren a la fi del primers 20 minuts amb 13 punts de avantatge. Als primers 5 minuts del segon temps les solleriques conseguen 10 punts i les visitants cap. Amb tan sols 3 punts de renda el mister visitant feu uns canvis que li varen dar un bon resul-

Tot el contrari de les juniors, les infantils de Nadal han tornat a deixar clar que enguany s'ha de contar amb elles de cara als primers llocs de la tabla. La victòria fou doblement important: primer per fet de conseguir els dos punts que en aquestes altures tenen molta importància. En segon lloc pel que significa guanyar a un dels equips que feien mes nosa de cada a conservar aquest tercer lloc que se mantenen setmana a setmana.

La superioritat local va ser clara desde l'inici del partit fins que l'àrbitre pita el final. Ja a la primera part la diferencia era de 10 punts (16-6), que varen ser augmentats a la segona fins a 23.

ST. MARIA 35 — J. MARIANA 34

El favor que les minis feren aquí al Sta Maria va tenir resposta. Si en el partit d'anada les solleriques guanyaren per un punt a la tornada perdien pel mateix punt. Malgrat la derrota les minis no han deixat la segona plaça que fa setmanes que ocupen. L'actualitat d'aquest equip, és a l'hora de redactar aquesta informació, la rebuda del líder imbatut avui horabaixa (dimecres 8 febrer) de la qual esperam informar en la proxima edició del setmanari. Es sense dubte el partit de la setmana i un greu compromís per l'equip de Caterina Morell que esperam surti triomfant del mateix.

ANTONI VALENTI

CINE FANTASIO

Día del Cine Económico
a 125 ptas.
Martes día 14



LOS WHO
ROGER DALTREY
Mc VICAR
"EL ENEMIGO PUBLICO Nº 1"
ADAM FAITH

y
Placer sexual de mujeres calientes

RAFEGUES ESPORTIVES



per Joan

Atletisme

Ets atletes sollerics no paren. Segueixen assistint puntualment a quasi totes ses competicions que es disputen al llarg i ampli de sa nostra Illa. Per aquesta setmana hem extractat un breu resum de ses proves a ses que han participat entre dia set i dia quinze de Gener, resum que completarem fins a sa data d'avui a ses vinents edicions.

CINC PRIMERS LLOCS A SES PROVES DE CONTROL

Cinc primers llocs varen aconseguir ets atletes des "Circulo" a ses proves de control disputades es dissabte dia set de Gener.

Dins SEIXANTA METRES. TANQUES victòria des solleric XAVIER MARTIN PANFIL amb 10''98. En Miquel Ensenyat es va haver de retirar per caiguda. Dins sa categoria femenina segona victòria des dia a carrec de na FRANCESCA BIBILONI amb 11''55, seguida per sa també sollerica Maria-Antònia Arbona amb 12''37.

Dins CINC-MIL METRES MARXA, primer lloc pes solleric JOAN-FRANCESSC MONGEOT CALERO amb 37''17.

Dins TRES-CENTS METRES LLIURES quart triomf des dia a carrec de na FRANCESCA CIFRE amb 51''84. En tercer lloc es

classificaria na Maria-Antònia Arbona amb 57''05. Es retiraria per caiguda na Francesca Bibiloni Magro.

Dins TRES-MIL METRES LLIURES per Seniors es va imposar en PAU ARBONA amb 9''59'' seguit pes també solleric Pere Coll amb 10''07'' i en Joan Far en quart lloc amb 10''11''.

Dins DOS-CENTS METRES LLIURES en Xavier Martín va fer un temps de 24''85, en Miquel Ensenyat 25''58 i en Guillem Pons 25''70.

Dins es SALT D'ALCADA es solleric Guillem Pons Maiol va fer un metre cinquanta.

CAMPIONAT DE CROSS

Tretze foren ets atletes sollerics assistents en es Campionat Provincial de Cross per Juvenils, Juniors i Cadets, disputat es diumenge dia vuit de Gener.

Dins CADETS MASCULINS en Genís Alfaro es classificaria en es lloc setzè.

Dins CADETS FEMENINS na CARME RAJA aconseguiria es SUB-CAMPIONAT i Na Candelaria Socies es lloc cinquè.

Dins JUVENILS

MASCULINS nou SUB-CAMPIONAT pen BARTOMEU TORRENS GILI. Cinquè lloc pen Tomás Paris. Desè pen Jaume Lluís Bernat. I vint-i-sisè per n'Antoni Rebassa Ordines.

Dins JUVENILS FEMENINS n'Antònia-Maria Martí es classificaria en es lloc onzè.

Dins JUNIORS MASCULINS tercer lloc pen Francesc Arbona. Onzè pen Joan Reinés i tretzè pen Jaume Serra.

I darrerament dins JUNIORS FEMENINS cinquè lloc per na Sebastiana Abat.

PROVES DE PISTA COBERTA

Disputades es dissabte dia catorze de Gener. A sa prova de vuit-cents metres dues victòries pes sollerics, sa d'en BARTOMEU TORRENS GILI amb 2''11''87 i sa de na SEBASTIANA ABAT amb 2''42''43.

Tercer lloc pen Miquel Ensenyat dins es quatre-cents metres amb 57''08.

Tercer lloc per n'Antònia-Maria Martí dins sis-cents metres amb 1''58''.

I darrerament tercer lloc dins cinc-mil metres marxa pen Joan Mongeot Calero amb 28''39''.

CROSS DE BELLVER

Disputat es diumenge dia quinze de Gener amb sa participació de quinze atletes sollerics, que es varen classificar així:

SENIORS

18.- Pere-J. Coll.
25.- Joan Far.
Retirat: Pau Arbona.

JUNIORS:

3.- Francesc Arbona.
10.- Jaume Serra.

CADETS:

1.- Carme Raja.
7.- Candelaria Socias.
8.- Genís Alfaro.

INFANTILS:

2.- Caterina Rullán Golart.

8.- Andreu Amengual Arbona.

Retirat: Candelaria Cifre.

ALEVINS:

2.- Antoni Raja.

6.- Rafel Oliver Cortés.
12.- Miquel Marcel.

ALEVINS FEMENIS:

4.- Joana Socies Pardo.



CULTURA I ESPORT

Foto presentada pel nostre col·laborador Joan Oliver, baix del lerr a "Marxapeu", seleccionada aquest mes per la final del concurs anual de fotografia de la Revista Esportiva "Sprint Balear".

ALEVINES

SAN BERNAT 2 - SAGRADOS CORAZONES 3

El encuentro, que se disputó en Ca's Vicari a partir de las 16'30 h. y que finalizó con una justa victoria del Sagrados Corazones, fue muy disputado lo que propició un juego vistoso y alegre con oportunidades para ambos bandos. Al final se llevaría el gato al agua quien mejor supo estar en el campo y ese fue el SS.CC.

Barrero consiguió dos de los tantos y el tercero fue obra de Nadal, teniendo, tanto ellos como todos sus compañeros, una gran actuación.

Buena la labor del colegiado, que mostró tarjetas amarillas a los jugadores no.4 y no.11 del San Bernat.

ALINEACION del S.S.CC: Canovas (Mayol), Estarellas, Agustín, Tovar, Gómez, Nadal, Rodríguez, Barrero, F. Hauf, Carmelo, A. Hauf; Enseñat, Muñoz, Oliver.

El sábado 11 de Febrero el S.S.CC. recibirá al Genovés en el campo de'n Maiol. ¡Suerte!.

J.B.M.



ca'n oliver
CARRER LLUNA, 25

Petanca

Dos positivos más para el Sóller "preferente", al vencer al Hispano-Francés (6-10), y felices reparaciones de Pau Selles y Jorge García. El Unión, sensiblemente mermado en sus filas, por la ausencia en el cuadro titular de dos hombres, hoy por hoy indiscutibles, se vio batido en su salida a Santa Marta por el tanteo global de 11-5.

Los terceras, suertes dispares, el Unión arrolló al Punta Verde (8-1) y el Bellas Pistas, perdió su segundo partido en casa, esta vez ante el derroche, serio aspirante al ascenso, por el resultado de (3-6). Fue jornada de descanso para el Sóller.

Para mañana, excepto el Sóller de tercera, todos los demás equipos locales juegan en casa.

En Preferente el Sóller recibe la visita del Puerto Andraitx al que batió a domicilio en el encuentro de ida (12-4). El visitante del Unión será el Visa que se vio superado en su feudo, en la primera vuelta por 9-7.

Dos confrontaciones de neto color local.

Derbi local en tercera, con un apasionante Bellas Pistas-Unión, en la primera vuelta la victoria fue para el Bellas Pistas (8-1), en esta ocasión pronostico incierto y las mismas posibilidades de alzarse con la victoria para ambos conjuntos.

El partido de la jornada en el grupo B. de Tercera, es sin lugar a dudas el que se disputará en Palma entre el Derroche y el Sóller primero y segundo clasificados, ambos empatados a 22 puntos. En el encuentro disputado en la primera

vuelta la victoria fue para el Sóller 6-3.

Casi con toda seguridad en este encuentro se juega el título de liga y el consiguiente pase a la liguilla de ascenso a segunda.

Derroche formado en su mayoría por jugadores que en temporadas anteriores militaban en Preferente y Primera, tiene su meta en el ascenso. El Sóller, campeón de grupo en la temporada anterior lucha para rivalizar el título y dar plaza para que el club, pueda optar, a presentar un equipo en segunda la próxima temporada, ya que con toda seguridad, si pasan a las filas del Sóller los jugadores que se han ofrecido, habrá plantilla más que suficiente para tomar parte en Preferente, Segunda y Tercera.

Per A. Rullán

AUTOCARES SOLLER

NUEVA LINEA REGULAR DE PASAJEROS
DE SOLLER - Pto. SOLLER - LLUCH - CALA SAN VICENTE -
Pto. POLLENSA

SALIDAS SABADOS Y DOMINGOS A LAS 9 HORAS DE SOLLER Y 9'30 Pto. SOLLER
REGRESO: SALIDA A LAS 17 HORAS DE Pto. POLLENSA

CARTELERA CINEMATOGRAFICA

CINE ALCAZAR

HOY DIA 11 Y MAÑANA 12
DOS SUPER SUPER ESBIROS

Y
EL PROFE

SABADO 18 Y DOMINGO 19

Quando un policia "duro" y un presidiario "tranquilo" sólo disponen de 48 horas para detener a un criminal, pueden ocurrir muchas cosas...

LIMITE:
48 HORAS



Y
LO MEJOR DE B. HILL

CINE FANTASIO

MAÑANA DOMINGO DIA 12

FANNY HILL

Y
39 ESCALONES

JUEVES DIA 16 Y DOMINGO 19

CHEECH
Y CHONG



Y
ZELIG

RESTAURANTE MARISOL



V7
VENDO LEÑA DE
QUEMAR DE OLIVO
Y ENCINA PARA
CHIMENEA Y ESTU-
FA PORTADA A DO-
MICLIO A 7 Ptas KILO
Tel: 631378

SE VENDEN
CACHORROS PASTOR
IBICENCO. RAZON
TEL. 630761.
Y-1

FALLAS DE
VALENCIA CON
VISITA A SAGUNTO
Y OTROS DEL 17 AL
19 DE MARZO. INF.
DESDE LAS 19
HORAS. TEL. 630941.
Y3

(Y-7) VENDO
MOBILETTE EN BUEN
ESTADO PRECIO
A SEQUIBLE.
LLAMAR DE 8 A 1 Y
DE 3 A 8 TARDE AL
TEL. 630996.

■ VENTAS ■ ■ ALQUILERES ■ ■ EMPLEOS ■

V8
FRANCES TODOS
LOS NIVELES, ALE-
MAN, INGLES E
ITALIANO PARA
PRINCIPIANTES. ES-
PAÑOL PARA EX-
TRANJEROS. INF.
CA'N CIREROL, MO-
RAGUES 21

(Y-4) MASAJES
TERAPEUTICOS
PARA LUMBAGO,
CIATICA, ARTROSIS,
DOLOR DE ESPALDA,
CELULITIS Y
REUMATISMO.
LLAMAR AL TEL.
632010.

(Y-5) PROFESORA
NATIVA DA CLASES
DE INGLESES
(INDIVIDUAL Y EN
GRUPO). INF. TEL.
632010.

(Y-6) SE VENDE
OLIVAR. INF. TEL.
630044.

Instalaciones Eléctricas

ANTONIO LLABRES FLORIT

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

C/. José Antonio 171

Tel. 630897 Sóller (Mallorca)

CA'N TERRASSA DES DE L'ANY 1918

HORARIS DE MISSES

DIUMENGES

DISSABTES

SANT BARTOMEU:
20h.
L'HORTA: 19 h.
PORT: 19 h.
FORNALUTX: 19 h.
BINIARAIX: 18 h.
DEIA: 19 h.
CONVENT: 17'30 h.
i 19 h.
ST. FELIP: 19 h.
L'HOSPITAL: 11 h.
SA CAPELLETA -

SANT BARTOMEU:
9 h; 12 h; 18'30 h; 20 h.
L'HORTA: 10'30 h. i
19 h.
PORT: 12 h i 18 h.
FORNALUTX: 10 h.
i 19 h.
BINIARAIX: 10 h.
DEIA: 9 h. i 19 h.
CONVENT: 7'30 h.;
10h.; 19 h.
ST. FELIP: 10'30 h.;
19 h.
L'HOSPITAL: 11 h.
SA CAPELLETA: 17
h.

BANCO DE CREDITO BALEAR

10-2-84

Bolsa de Madrid

VALORES DEL GRUPO:

Banco Popular Español	260
Banco de Andalucía	31
Banco de Castilla	920
Banco de Crédito Balear	175
Banco de Galicia	355
Banco de Vasconia	194
Popularinsa	266
Unión Europea de Inversiones	118
Bonos Banco Popular Industrial E/74	102'50
" " " " E/75	102
" " " " E/76	102
" " " " E/77	102
" " " " E/80	102'75
" " " " E/81	101'50
" " " " E/82	101'25
" " " " E/5-83	102'50
" " " " E 11-83	102'75

RESTO DE VALORES

Banco de Bilbao	260
Banco Central	320
Banco Español de Crédito	330
Banco Hispano Americano	227
Banco de Santander	273
Banco de Vizcaya	340
Telefónica	77'50
Electra de Viesgo	106
Reunidas de Zaragoza	186
FECSA	41'75
Hidro-Cantábrico	98'50
Hidruña	39'75
Hidrola	45'75
Iberduero	40'50
Sevillana	42'75
Unión Eléctrica-FENOSA	41'50
CEPSA	105'75
Unión y El Fénix	359
El Encinar	350
Inmobiliaria Urbis	30
Vallehermoso	54
Altos Hornos	19
Duro Felguera	210
Portland Valderrivas	10
Energías e Industrias Aragonesas	61'75
Unión Explosivos	20'50
Seat	32
Citroen	35
FASA	169
El Aguila	155'50
Tabacalera	125
Campsa	200

FOTO NOGUERA

José Antonio, 81 - Teléf. 630601

SOLLER

REPARACION DE ELECTRODOMESTICOS

Electro Casa

FRIGORIFICOS - COCINAS
ESTUFAS - TERMOS - ETC.

CARRETERA DE PALMA, 89 (Desvío)
TEL. 632015

SOLLER (Mallorca)

EL PUERTO, BARRIADA MARINERA



EL FUTURO PARKING DEL PUERTO

Es una vieja polémica que tuvo su apogeo hace unos años. Un sector de la población del Puerto, en su mayoría comerciantes establecidos en la zona próxima al muelle de Turismo, defienden a ultranza la permanencia del aparcamiento de autocares en el lugar actual, es decir, en el muelle. Otro grupo, más heterogéneo, aboga por el estacionamiento de estos vehículos en el solar propiedad del Ayuntamiento existente entre la Iglesia y la Escuela, aduciendo diversas razones, algunas de ellas de "peso", como por ejemplo el deterioro que puede observarse a lo largo y ancho del mencionado muelle.

Parece ser que las autoridades competentes (Ayuntamiento y Comisión Administrativa del Grupo de Puertos) han llegado a un acuerdo para trasladar definitivamente el aparcamiento en cuestión y a tal efecto se han advertido ya los primeros síntomas: cuatro hermosas luces que iluminan desde el miércoles el solar de marras, como invitando a los conductores a estacionarse allí.

Indagando sobre el tema hemos podido averiguar que efectivamente aquello se transformará muy pronto en el aparcamiento ansiado por unos y temido por otros, quedando el muelle expedito y apto para contemplar y fotografiar el mar y las barquitas, a las que sus propietarios podrán acceder sin tener que soportar los sofocantes gases de combustión de los autocares. Habrá quien ponga el grito en el cielo, y también quien se frotará las manos de gusto, pero ya se sabe que nunca llueve a gusto de todos...

EL AYUNTAMIENTO

PLENO SE ACORDO DEL PUERTO.

Sí señor, estamos de enhorabuena. Nuestra Barriada ha merecido los honores de figurar en dos puntos del Orden del Día del Pleno celebrado por el Ayuntamiento de Sóller el pasado martes. En el primero de dichos puntos se aprobó un proyecto de alumbrado público para esta barriada que costará al municipio 18 millones de pesetas, lo que nos hace suponer que el Puerto quedará bastante guapo y luminoso por las noches, tanto en verano como en invierno (supongo). En el segundo capítulo que nos afecta se aprobó arreglar y embellecer la escalinata de la calle Santa Catalina, para que la gente pueda subir cómoda y agradablemente hasta el Monasterio y la Miranda. Está visto que eso de tener en la "Casa Grande" regidores que tengan que ver con el Turismo, nos viene bastante bien. Pues que duren...

SE ACABARON LAS

VACACIONES

No me estoy refiriendo a las cortas pero alegres vacaciones de Navidad, de las que ya ni nos acordamos. Aludo al "descanso" que durante algo más de un mes "disfrutaron" espadistas, topistas, butroneros y choros en general, privándonos durante tan corto tiempo de su indeseable presencia. Pues bien, los "profesionales" en cuestión, dando por concluidas sus "vacaciones" vuelven a sus actividades con renovado afán, reventando puertas, destrozando máquinas tragaperras, forzando cierres metálicos, etc. etc. Es una tontería decir que la gente está cabreadísima porque eso se da por supuesto. Tampoco es de mayor utilidad lamentarse. Hay que tomar medidas que resulten de verdad eficaces y disuasorias. Nos han sugerido algunas, que por su originalidad, merecen ser dadas a conocer. Una de ellas consiste en un ingenioso dispositivo mediante el cual, al penetrar un intruso en el establecimiento se vierte sobre él un recipiente repleto de orines y heces fecales mezcladas con ácido sulfúrico y pintura verde, lo que además de molestar bastante al caco facilita a la policía su identificación y posterior empalme. Creo que muchos establecimientos van a poner en práctica el sistema, que según he oído, no ha sido inventado por los japoneses, aunque parezca mentira.

NICOLAS DIEZ

EL REGIDOR SOCIALISTA RAMON BISBAL

UNA OPINIO AUTORITZADA DAMUNT LA
PRIMERA TROBADA DE TEATRE 1.984

Regidor del Partit Socialista Espanyol i membre de la Comissió Informativa de Cultura, Esport i Turisme del nostre Ajuntament; Ramón Bisbal, als seus quaranta-tres anys, es una autoritat en matèria de escenografia i art dramàtic. Sóller de naixença i de soca i arrel, l'amic Bisbal emigrà, de petit, a França on els seus pares —com molts de mallorquins— tenien un petit negoci. Quan, aquests, retornaren a la vall, en Ramón, ja adolescent, els acompanyà. Havent sentit, de molt nin, una forta vocació pel teatre, i comprovant que, aleshores, la situació social i cultural a Espanya no era la més indicada per a desenvolupar les seves aptituds; ben aviat se'n tornà a la veïna república.

Després d'haver cursat estudis oficials d'art dramàtic, en Ramón Bisbal començà a treballar com a actor professional amb la companyia "Deirdre des douleurs". Un dels seus personatges, més reeixits, seria el famós "Nerón" de Felicien Marceau.

Quan la democràcia retornà al nostre país després de quaranta anys, l'amic Bisbal —que no havia perdut ni el passaport espanyol ni els contactes amb la contrada nadiua, on passava quasi tots els estius acompanyat, sovint de col·legues seus de treball— vengué a establir-se a Mallorca. Ací, després d'un breu període d'observació i profundització amb la nostre llengua que ell ja parlava correctament, però no amb la soltura en que s'expressava —i expressa encara— en l'idioma de Molière; decideix montar, en pla professional, la seva pròpia companyia.

De gran ajut per en Ramón ha estat la seva experiència com a professor d'art dramàtic, al Conservatori de la Ciutat de Mallorca, aquests anys darrers.

El mes de Maig de l'any passat, en Ramón fou elegit regidor del nostre ajuntament pel Partit Socialista Obrer Espanyol. En la seva opció política possiblement hagi influït haver viscut, de prop, l'experiència del Maig parisenc de 1.968.

Es doncs com a vocal de la Comissió Informativa de Cultura del consistori solleric que el regidor Ramón Bisbal ens dona la seva opinió autoritzada i competent damunt la primera trobada de teatre 1.984 que organitza l'agrupació d'aficionats "NOVA TERRA".

— Com home de teatre, voldria felicitar a na Mari Vázquez i els seus col·laboradors de NOVA TERRA per l'iniciativa d'organitzar aquestes trobades de teatre.

El teatre és un meravellós mitjà d'expressió i de comunicació entre els humans en un món, de cada dia, més audiovisualitzat.

Tots els esforços per a sortir del consumisme passiu. Tota temptativa d'animació, d'unió, de diàleg. Tota voluntat de crear, ha d'estar encoratjada. El teatre, a través dels seus

professionals, a través dels seus aficionats; el teatre, mitjançant les seves múltiples formes, amb èxits i fracassos, demostra les seves ganes de sobreviure. La voluntat de ser i existir.

Després de qualificar al teatre com a testimoni del nostre temps i patrimoni viu que transmet riures i plors; idees, filosofies, poesia sense fronteres; el regidor Ramón Bisbal defineix a aquest —tant en el pla nacional, regional o local— com el nostre mirall.

I acaba dient:

Per la meua part estic entusiasmat i admir el mèrit d'alguns animadors perquè ells són la resposta a nombroses aspiracions actuals.

Desig que aquesta primera trobada de teatre, tenguí un gran èxit. I com a membre de la Comissió de Cultura de l'Ajuntament de Sóller vull agrair a tots els sollerics que han col·laborat, o van a col·laborar, a n'aquesta manifestació. Agraiment que faig extensiu a les agrupacions que hi participaran i a les persones que esper assistiràn a tots els actes.

JOAN ANTONI
ESTADES DE
MONTCAIRE

ca'n oliver

CONFECIO DE
CORTINATGES

SE CONFECCIONAN CORTINAS

LLUNA, 25 (TENDA NOVA)

Itamar
restaurant

Pida presupuesto

**BODAS
PRIMERAS COMUNIONES**

**Tel. 63 12 05
Port de Sóller**